

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### PRODUCTO

### PermaClean® PC-55

#### TELEFONOS DE EMERGENCIA

Ver sección 16, Teléfonos de Emergencia.

## 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

NOMBRE COMERCIAL DEL PRODUCTO : **PermaClean® PC-55**

APLICACIÓN : **BIOCIDA**

IDENTIFICACIÓN DE LA COMPAÑÍA : **NALCO EUROPE B.V.  
Postbus 627  
2300 AP Leiden, The Netherlands**

TELEFONOS DE EMERGENCIA : **Ver sección 16, Teléfonos de Emergencia.**

Fecha : **15.12.2004**

Número De Versión : **1.1**

#### NÚMEROS DE TELÉFONO DE CONTACTO DE LA COMPAÑÍA

NALCO EUROPE B.V.	+31 71 5241 100	NALCO HELLAS S.A. (GR)	+30 210 238 9620
IWC GmbH (A)	+43 (0)1 600 29 11	NALCO ITALIA S.R.L. (I)	+39 06-542971
NALCO AB (SE)	+46 (0)8-50074000	NALCO Kft. (HU)	+36 (0)1 471 91 81
NALCO ANADOLU KIMYA (TR)	+90 216 5743464	NALCO LIMITED	+44 (0)1606 74488
NALCO APPLIED SERVICES OF EUROPE BV	+31 (0)73 6456980	NALCO NETHERLANDS B.V.	+31 (0)13-5952200
NALCO BELGIUM N.V./S.A. (B)	+32 (0)3-450 69 10	NALCO NORGE AS (NO)	+47 51 96 36 00
NALCO DANMARK A/S	+45-48195800	NALCO ÖSTERREICH Ges.m.b.H. (A)	+ 43(0)1 27026350
NALCO DEUTSCHLAND GmbH (D)	+49 (0)69-79340	NALCO POLSKA Sp.z.o.o. (PL)	+48 (0)32-3262750
NALCO ESPAÑOLA S.A. (E)	+34 93-4095555	NALCO PORTUGUESA LDA. (P)	+351 214130996
NALCO FINLAND OY (FI)	+358 (0)207 490 200	WYSS WASSERTECHNIK AG (CH)	+41 (0)52 235 38 38
NALCO FRANCE SAS	+33 (0)3 20 11 70 00		

## 2. COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Este producto está clasificado como peligroso según las Directivas para preparados 1999/45/EC.

INGREDIENTES PELIGROSOS	NO. EINECS/ ELINCS	SIMBOLO	FRASES R / NOTAS	% PESO
Nitrato sódico	231-554-3	O	R08	10.0 - 30.0
Nitrato de Magnesio	233-826-7	O, Xn	R08, R22, R36/38	1.0 - 5.0
2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno	220-239-6	T, N	R23/24/25, R34, R43, R50/53	0.1 - 1.0
5-Cloro-2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno	247-500-7	T, N	R23/24/25, R34, R43, R50/53	1.5 - 2.5

Remítase a la Sección 16 para obtener descripciones de las notas y frases relevantes relacionadas con riesgos.

## 3. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

### CLASIFICACIÓN DE RIESGO :

Este producto está clasificado como peligroso según las Directivas para preparados 1999/45/EC.

Nocivo por inhalación, por ingestión y al contacto con la piel. Provoca quemaduras. Puede causar sensibilización al contacto con piel. Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**TELEFONOS DE EMERGENCIA**

Ver sección 16, Teléfonos de Emergencia.

**PELIGROS INMEDIATOS PARA LA SALUD HUMANA :****INHALACIÓN :**

No es una ruta probable de exposición. Las temperaturas elevadas o la acción mecánica puede formar vapores, nieblas o humos , los cuales pueden ser irritantes para los ojos, nariz, garganta y pulmones. Nocivo por inhalación.

**CONTACTO CON LA PIEL :**

Puede causar una irritación severa o destrucción del tejido, dependiendo de la duración de la exposición y el tipo de primeros auxilios administrados. Nocivo si se absorbe a través de la piel. El contacto prolongado o repetido frecuentemente con la piel puede causar reacciones alérgicas en algunos individuos.

**CONTACTO CON LOS OJOS :**

Corrosivo. Causará quemaduras en los ojos y daño permanente en el tejido.

**INGESTIÓN :**

No es una ruta probable de exposición. Corrosivo, causa quemaduras químicas en la boca, garganta y estómago. Nocivo por ingestión.

**PELIGROS CRONICOS PARA LA SALUD HUMANA :**

No se esperan efectos adversos aparte de los mencionados arriba.

**PELIGROS PARA EL MEDIO AMBIENTE :**

Mantener lejos de los canales. Utspillt produkt kan utgöra en risk för det akvatiska ekosystemet om den kom

**PELIGROS FISICOS Y QUIMICOS :**

El residuo de producto seco puede actuar como un oxidante.

**4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS****INHALACIÓN :**

Llévelo al aire fresco, reposar, y tratar sintomáticamente. Si los síntomas persisten, llamar a un médico.

**CONTACTO CON LA PIEL :**

Obtener atención médica inmediata. Lavar inmediatamente con mucha agua durante por lo menos 15 minutos. En caso de una gran salpicadura, bañar todo el cuerpo con mucha agua en la regadera. Quitar la ropa contaminada. Lávese inmediatamente el área afectada con mucha agua. La ropa contaminada, los zapatos y los objetos de piel, deben ser descontaminados antes de tirarlos o antes de usarlos de nuevo.

**CONTACTO CON LOS OJOS :**

Obtener atención médica inmediata. UNA ACCIÓN RÁPIDA ES ESENCIAL EN CASO DE CONTACTO. Enjuague inmediatamente sus ojos con agua durante por lo menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos.

**INGESTIÓN :**

Obtener atención médica inmediata. NO PROVOCAR EL VÓMITO. Si está consciente, lavar la boca y dar de beber 1 ó 2 vasos de agua.

**NOTA PARA EL MÉDICO :**

Un daño probable de la mucosa puede contraindicar el uso del lavado gástrico. Basado en la reacción individual del paciente, se debe seguir el criterio médico para controlar los síntomas y la situación clínica.

**TELEFONOS DE EMERGENCIA**

Ver sección 16, Teléfonos de Emergencia.

**5. MEDIDAS PARA COMBATIR EL FUEGO**

PUNTO DE INFLAMACIÓN : No aplicable

**MEDIOS DE EXTINCIÓN :**

No se espera que arda. Use medios extinguidores adecuados para el fuego de los alrededores.

**RIESGO INUSUAL DE FUEGO Y EXPLOSIÓN :**

Oxidante fuerte después de quitarle toda el agua. Las materias combustibles pueden arder más fácilmente después de ser humedecidas con producto y luego secadas. Puede intensificar la combustión de otros materiales. No es inflamable o combustible.

**EQUIPO PROTECTOR ESPECIAL PARA APAGAR UN INCENDIO :**

En caso de fuego, usar aparato de respiración autónoma y traje protector.

**6. MEDIDAS PARA CASO DE DERRAME ACCIDENTAL****PRECAUCIONES PERSONALES :**

Restringir el acceso al área de forma apropiada hasta que las operaciones de limpieza se hayan completado. Utilize equipo de protección personal recomendado en la Sección 8. Detener o reducir cualquier fuga siempre y cuando que no sea peligroso. Ventilar el área del derrame, si es posible. Asegurar que la limpieza sea llevada a cabo únicamente por personal entrenado. No tocar el material derramado. Tener al alcance equipo de emergencia (para incendios, derames, goteos, etc.). Notificar a las autoridades correspondientes gubernamentales de salud ocupacional, seguridad y de medio ambiente.

**MÉTODOS DE LIMPIEZA :**

**DERRAMES PEQUEÑOS:** Contener el derrame con material absorbente (por ej. arcilla, tierra, etc). Colocar los residuos en un contenedor apropiado, cubierto y correctamente etiquetado. Lavar el área afectada.

**DERRAMES GRANDES:** Formar un dique y absorber con material inerte (por ej. tierra seca, arena), recoger con pala y poner en un cubo o en un tambor y luego tratar con suficiente solución descontaminante para mojar completamente los materiales. Dejar el recipiente abierto durante 48 horas para prevenir un aumento de presión y entonces sellarlo para el desecho. El equipo que contenga residuos debe ser descontaminado antes de enviarlo a mantenimiento o a reparar o usarlo para otro servicio. Las superficies contaminadas deben ser fregadas con solución descontaminante, esperando algún tiempo para que la desactivación ocurra y luego lavar completamente con chorro de agua limpia. **SOLUCION DESCONTAMINANTE** - Calcule el volumen del material derramado en el piso y prepare 10 veces mas de la solución descontaminante, tal como se indica: Recién preparada añadiendo hipoclorito sódico al 5% (cloro casero) y 5% bicarbonato sódico o potásico. Prepare esta solución en una área bien ventilada lejos del área del derrame. La solución puede prepararse agregando 150 gramos de bicarbonato sódico en un contenedor plástico de un galón, y luego agregando el cloro hasta la marca de 3 quartos. Póngase el equipo de protección personal adecuado y cierre el contenedor, luego agítelo bien durante un minuto. Los materiales y el equipo para preparar las soluciones deben estar disponibles en las zonas donde pueda haber derrames. Lavar cuidadosamente las inmediaciones del derrame. Contactar un transportista de residuos autorizado para el retiro del material contaminado recuperado. Desechar el material de acuerdo con los reglamentos indicados en la Sección 13 (Consideraciones para Desecho).

**PRECAUCIONES DEL MEDIO AMBIENTE :**

Prevenir que el material entre en alcantarillas o canales., Utspill produkt kan utgöra en risk för det akvatiska ekosystemet om den kom, Si desagües, corrientes, el suelo o las alcantarillas se contaminan, notificarlo a la autoridad local.

## TELEFONOS DE EMERGENCIA

Ver sección 16, Teléfonos de Emergencia.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****MANIPULACIÓN :**

No poner en los ojos, la piel y la ropa. No ingerir. Usar con ventilación adecuada. No respirar los vapores/gases. Mantener los recipientes cerrados cuando no se usen. Tener al alcance equipo de emergencia (para incendios, derames, goteos, etc.). Asegurarse de que todos los contenedores estén etiquetados.

**CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO :**

Proteger este producto de la congelación. Almacenar en contenedores apropiados etiquetados. Almacenar los recipientes bien cerrados.

**MATERIALES DE CONSTRUCCION ADECUADOS :**

Polietileno de alta densidad, Acero inoxidable 304, Acero inoxidable 316L, La compatibilidad con materiales plásticos puede variar. Por lo tanto, recomendamos probar la compatibilidad antes de utilizar el producto.

**Uso(s) específico(s) :**

BIOCIDA

Consulte al representante de Nalco para obtener dosificaciones y aplicaciones específicas.

**8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL****LÍMITES DE EXPOSICIÓN OCUPACIONAL**

No se han establecido límites de exposición para este producto. Los límites de exposición disponibles para ingrediente(s) son los siguientes:

País/Origen	Ingrediente(s)	Categoría:	ppm	mg/m <sup>3</sup>
Recomendación de los fabricantes	5-Cloro-2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno	TWA	0.076	0.076
		STEL		
Recomendación de los fabricantes	2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno	TWA	1.5	1.5
		STEL		
GERMANY	5-Cloro-2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno	MAK	0.05	0.05
		MAK		
		Skin*		
SWITZERLAND	2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno	MAK	0.05	0.05
		Skin*		
SWITZERLAND	5-Cloro-2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno (Polvo inhalable)	TWA	0.2	0.4
		STEL		
SWITZERLAND	2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno (Polvo inhalable)	TWA	0.2	0.4
		STEL		

\* Una anotación "piel" se refiere a una contribución potencial y significativa a la exposición externa por la vía cutánea, incluyendo membranas mucosas y ojos.

**MEDIDAS DE MONITOREO :**

Un volumen pequeño de aire se retiene a través de un absorbente o de una barrera para atrapar la sustancia(s), la cual después puede ser removida y analizada como se describe abajo:

Ingrediente(s)	Método	Análisis	Absorbente
5-Cloro-2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno	Ningún método		

**TELEFONOS DE EMERGENCIA**

Ver sección 16, Teléfonos de Emergencia.

identificado

2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno

Ningún método  
identificado

**MEDIDAS DE PROTECCIÓN DEL AREA DE TRABAJO :**

Se recomienda el uso de aspiración local para controlar las emisiones cerca de su fuente. Muestras de laboratorio deben ser manipuladas dentro de una campana de aspiración. Proporcionar ventilación mecánica en los espacios confinados.

**PROTECCIÓN PERSONAL****RECOMENDACIÓN GENERAL :**

El uso y opción del equipo personal de protección esta relacionado con la peligrosidad del producto, el lugar de trabajo y la forma en que se maneja el producto. En general, recomendamos como una precaución mínima, los lentes de seguridad con protección lateral y ropa de protección para los brazos, piernas y el cuerpo completo. Además, cualquier persona que visite el area donde se maneja este producto, debe usar por lo menos los lentes de seguridad con protección lateral. El estándar europeo correspondiente puede encontrarse en EN 166.

**PROTECCIÓN DE LA RESPIRACIÓN :**

En donde las concentraciones en aire puedan exceder los límites dados en esta sección, se recomienda el uso de una máscara de filtro de media cara o un aparato respiratorio provisto de aire. Un buen material para filtro depende de la cantidad y del tipo de productos químicos que se van a manejar. Considere el uso del tipo de filtro: A-P. El estándar europeo correspondiente puede encontrarse en EN 141, EN 143 y EN 371. En caso de una emergencia o que se planee entrar en áreas con concentraciones desconocidas, debe usarse una máscara facial completa a presión positiva. Si se requiere protección respiratoria, establezca un programa completo de protección de la respiración, incluyendo selección, prueba de aptitud (ajuste), entrenamiento, mantenimiento e inspección.

**PROTECCIÓN PARA LAS MANOS :**

Al manejar este producto, se recomienda el uso de guanteletes químicos., La opción de guantes de trabajo depende de las condiciones de trabajo y de qué productos químicos se manejan, pero tenemos experiencia positiva en condiciones de manejo ligeras usando guantes de, PVC, Los guantes deben ser remplazados inmediatamente si se observan muestras de degradación., Si el tiempo que tarda el químico para atravesar este guante no esta determinado para esta preparación, consulte a los fabricantes del PPE., El estándar europeo correspondiente puede encontrarse en EN 374.

**PROTECCIÓN PARA LA PIEL :**

Para manipular este producto, se recomienda utilizar overoles, un delantal resistente a los productos químicos y botas de caucho. El estándar europeo correspondiente puede encontrarse en EN 345.

**PROTECCIÓN PARA LOS OJOS :**

Llevar una pantalla facial con gafas químicas para salpicaduras. El estándar europeo correspondiente puede encontrarse en EN 166.

**RECOMENDACIONES DE HIGIENE :**

Usar buenos métodos de trabajo y prácticas de higiene personal para evitar la exposición. Tener disponible una fuente para lavar los ojos. Se recomienda tener disponible una ducha de seguridad. Si se contamina la ropa, quitarla y lavar completamente el área afectada. Lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla. Siempre lávese completamente después de manejar sustancias químicas. Al manejar este producto nunca coma, tome algo, o fume.

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD****PRODUCTO****PermaClean® PC-55****TELEFONOS DE EMERGENCIA**

Ver sección 16, Teléfonos de Emergencia.

**PRECAUCIONES DE CONTROL PARA LA EXPOSICIÓN AMBIENTAL :**

Considere la disposición de sistema de contención alrededor de los recipientes del almacenaje.

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

FORMA Líquido

APARIENCIA Transparente

OLOR Ninguno

PUNTO DE INFLAMACIÓN : No aplicable

DENSIDAD RELATIVA 1.2 (20 °C)

SOLUBILIDAD (EN AGUA) Completamente soluble

pH (100 %) 3 - 5

CONTENIDO DE VOC (Carbono

Orgánico Volatil) 3 % Calculado

Nota: Estas propiedades físicas son valores típicos para este producto y estan sujetas a cambio.

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****ESTABILIDAD :**

Estable en condiciones normales.

**RIESGO DE POLIMERIZACIÓN :**

No ocurre polimerización peligrosa.

**CONDICIONES QUE DEBEN EVITARSE :**

Evite extremos de temperatura. No dejar que el producto se evapore a sequedad. El residuo de producto seco puede actuar como un oxidante.

**MATERIALES QUE DEBEN EVITARSE :**

Bases El contacto con álcalis fuertes (por ej. amoníaco y sus soluciones, carbonatos, hidróxido sódico (cáustico), hidróxido potásico, cal muerta, cianuro, sulfitos, hipocloritos, cloritos) puede generar calor, salpicaduras o ebullición, y vapores tóxicos.

**PRODUCTOS PELIGROSOS DE DESCOMPOSICIÓN :**

Bajo condiciones de incendio: Oxidos de azufre, Oxidos de nitrógeno, HCl

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

Los siguientes valores son estimados en base a la toxicidad de un componente conocido.

**TOXICIDAD ORAL AGUDA :**

Especies	LD50	Sustancia examinada
Rata	> 2,000 mg/kg	Producto (estimado)

**TOXICIDAD DERMICA AGUDA :**

Especies	LD50	Sustancia examinada
Conejo	> 3,000 mg/kg	Producto (estimado)

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**
**PRODUCTO**
**PermaClean® PC-55**
**TELEFONOS DE EMERGENCIA**

Ver sección 16, Teléfonos de Emergencia.

**TOXICIDAD POR INHALACION AGUDA :**

Especies	LC50	Sustancia examinada
Rata	7 mg/l (4 hrs)	Producto (estimado)

**SENSIBILIZACIÓN :**

El contacto repetido o prolongado puede causar sensibilización de la piel.

**CARCINOGENESIS :**

Ninguno de los componentes del producto figura como cancerígeno en la Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer (IARC, International Agency for Research on Cancer), en el Programa Nacional de Toxicología (NTP, National Toxicology Program), o en la Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales (ACGIH, American Conference of Governmental Industrial Hygienists).

Para obtener información adicional sobre los riesgos del preparado, consulte las secciones 3 y 12.

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**
**EFFECTOS TÓXICOS EN EL ECOSISTEMA :**

Los siguientes valores son estimados en base a la toxicidad de un componente conocido.

**RESULTADOS DE TOXICIDAD AGUDA EN PECES :**

Especies	Tiempo de exposición	LC50	Sustancia examinada
Pececillo ciprinodonte	96 hrs	17 mg/l	Producto (estimado)
Peje-sol de agalla azul	96 hrs	10 mg/l	Producto (estimado)
Pececillo Fatheat	144 hrs	4.3 mg/l	Producto (estimado)
Trucha arcoiris	96 hrs	7 mg/l	Producto (estimado)
Pez ménido	96 hrs	9 mg/l	Producto (estimado)

Indice : Extremadamente tóxico

**RESULTADOS DE TOXICIDAD AGUDA EN INVERTEBRADOS :**

Especies	Tiempo de exposición	LC50	EC50	Sustancia examinada
Pulga de agua (Daphnia magna)	48 hrs	0.13 mg/l		Ingrediente activo
Mejillón	96 hrs	1.9 mg/l		Ingrediente activo
Mejillón	48 hrs	14 mg/l		Ingrediente activo
Ostra americana (Crassostrea virginica)	48 hrs	28 mg/l		Ingrediente activo

Indice : Extremadamente tóxico

**RESULTADOS EN AVES :**

Especies	Tiempo de exposición	LC50	Sustancia examinada
Codorniz Bobwhite, Oral aguda LD#50# =	21 Days	85 mg/kg	
Codorniz Bobwhite, Oral aguda LD#50# =	8 Days	> 560 mg/kg	
Pato de Pekín, Dieta de 8 días LC#50# =	8 Days	> 560 mg/kg	

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD****PRODUCTO****PermaClean® PC-55****TELEFONOS DE EMERGENCIA**

Ver sección 16, Teléfonos de Emergencia.

**POTENCIAL DE MOBILIDAD :**

El resultado sobre el medio ambiente se estimó utilizando un modelo de fugacidad de nivel III en el paquete EPI (estimation program interface, interfaz del programa de estimación) Suite TM, provisto por la EPA de EE.UU. (US EPA). El modelo supone una condición de estado estacionario entre la entrada y la salida total. El modelo de nivel III no requiere equilibrio entre los medios definidos. La información suministrada intenta brindar al usuario una estimación general del resultado sobre el medio ambiente que este producto tiene bajo las condiciones definidas de los modelos. Se espera que, si este material se libera al medio ambiente, se distribuya en el aire, el agua y el suelo/sedimentos en los porcentajes aproximados correspondientes;

Aire	Agua	Suelo/Sedimentos
<5%	30 - 50%	50 - 70%

Se estima que la parte en agua puede disolverse o dispersarse.

**PERSISTENCIA Y DEGRADACIÓN :**

Más del 95 % de este producto son sustancias inorgánicas para las cuales un valor de biodegradabilidad no es aplicable.

**POTENCIAL DE BIOACUMULACION**

Se espera que este preparado o material no genere bioacumulación.

**13. CONSIDERACIONES PARA DESECHO**

Si este preparado se transforma en un residuo, el usuario final debe definir y asignar el código del Catálogo Europeo de Residuos (European Waste Catalogue) que corresponda. Recurra sólo a contratistas autorizados. Asegúrese de cumplir con las normativas locales, nacionales y de la CE.

Eliminar residuos en un incinerador aprobado o en un lugar tratador/eliminador, de acuerdo con todas las reglamentaciones aplicables. No eliminar residuos en la alcantarilla local o con la basura ordinaria. Este producto generará cenizas si se quema. Se lo puede quemar directamente si se utilizan los equipos apropiados. Este producto NO es apto para ser eliminado en alcantarillas municipales, desagües, corrientes naturales o ríos.

Los tambores vacíos deben reciclarse, recuperarse o eliminarse a través de un contratista debidamente autorizado o cualificado.

**CÓDIGO EUROPEO SOBRE RESIDUOS :**

16 03 03\* - LOTES QUE NO CUMPLEN CON LAS ESPECIFICACIONES Y PRODUCTOS NO UTILIZADOS - Residuos inorgánicos que contienen sustancias peligrosas. Si este producto se utiliza en algún proceso posterior, el usuario final debe redefinir y asignar el código del Catálogo Europeo de Residuos (European Waste Catalogue Code) más apropiado.

**14. INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE**

La información en esta sección es de referencia solamente y no debe substituir los documentos oficiales de envío específicos para una orden. Por favor note que el nombre de embarque y/o la clase de peligro apropiados puede variar con el tipo de empaque, las características, y el modo de transporte. Los nombres apropiados para envío son:

**TRANSPORTE TERRESTRE**

Nombre Apropiado para Embarque :

LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, ORGÁNICO, N.O.S.

Nombre(s) Técnico(s) :

5-Cloro-2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno, 2-Metil-4-Isotiazolina-3-

uno

No UN/ID :

UN 3265

**TELEFONOS DE EMERGENCIA**

Ver sección 16, Teléfonos de Emergencia.

Clase de Peligro - Primario :	8
Grup de Empaque :	II
ADR/RID H.I.n. :	80
CÓDIGO DE CLASIFICACIÓN :	C3

**TRANSPORTE AÉREO (ICAO/IATA)**

Nombre Apropriado para Embarque :	LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, ORGÁNICO, N.O.S.
Nombre(s) Técnico(s) :	5-Cloro-2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno, 2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno
No UN/ID :	UN 3265
Clase de Peligro - Primario :	8
Grup de Empaque :	II
Instrucciones de IATA para el embarque de carga :	812
Límite de IATA para aviones de carga :	30 L (Cantidad máxima neta por bulto)
IATA - Instrucciones de empaque para los pasajeros :	Y808 / 808
IATA - Límite para aeronaves de pasajeros :	0.5 L / 1 L

**TRANSPORTE MARÍTIMO (IMDG/IMO)**

Nombre Apropriado para Embarque :	LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, ORGÁNICO, N.O.S.
Nombre(s) Técnico(s) :	5-Cloro-2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno, 2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno
No UN/ID :	UN 3265
Clase de Peligro - Primario :	8
Grup de Empaque :	II

**OTRA INFORMACIÓN PERTINENTE**

REFERENCIA DE CEFIC TREMCARD :	80GC3-II+III
CÓDIGO DE ACCIÓN DE EMERGENCIA :	2X

**15. REGULACIÓN DE USO**
**CLASIFICACIÓN Y ROTULACIÓN :**

DIRECTIVAS VIGENTES: Directivas sobre sustancias peligrosas (Dangerous Substances Directive 67/548/EEC y Dangerous Substances Directive 1999/45/EC).

**SIMBOLOS DE PELIGRO**

**CORROSIVO**

**PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE**

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD****PRODUCTO****PermaClean® PC-55****TELEFONOS DE EMERGENCIA**

Ver sección 16, Teléfonos de Emergencia.

Contiene:..5-Cloro-2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno 2-Metil-4-Isotiazolina-3-uno

**INFORMACION SOBRE PELIGROS**

R20/21/22 - Nocivo por inhalación, por ingestión y al contacto con la piel.

R34 - Provoca quemaduras.

R43 - Puede causar sensibilización al contacto con piel.

R51/53 - Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**INFORMACION SOBRE SEGURIDAD**

S23C - No respirar los vapores.

S24/25 - Evitar el contacto con los ojos y la piel.

S26 - En caso de contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con mucha agua y consulte a un médico.

S36/37/39 - Usar indumentaria de protección, guantes y protección para los ojos/cara adecuados.

S45 - En caso de accidente o malestar, consulte inmediatamente al médico (si es posible, muéstrelle la etiqueta).

S60 - Desechar el producto y/o recipiente como residuos peligrosos.

**LEGISLACIÓN NACIONAL ALEMANA**

WGK 3

**LEYES INTERNACIONALES DE CONTROL QUÍMICO****ESTADOS UNIDOS**

Este producto no ha sido evaluado por TSCA y podría contener sustancias que no se encuentren en la lista del Inventario TSCA 8(b). Este producto puede ser usado bajo la excepción TSCA 5(h)(3) para investigación si cumple con todos los requisitos.

**CANADÁ :**

Todos los componentes de este producto están incluidos en la lista de sustancias domésticas (DSL, Domestic Substances List), están exentos o han sido reportados de acuerdo con la Reglamentación de Notificación de Sustancias Nuevas (New Substances Notification Regulations).

**EUROPA**

Las sustancias contenidas en este preparado han sido revisadas para cumplir con los inventarios EINECS y ELINCS.

**16. OTRA INFORMACIÓN****NOTAS Y FRASES RELEVANTES SOBRE RIESGOS**

R08 - Peligro de fuego en contacto con materias combustibles.

R22 - Nocivo por ingestión.

R23/24/25 - Tóxico por inhalación, por ingestión y al contacto con la piel.

R34 - Provoca quemaduras.

R36/38 - Causa irritación a los ojos y la piel.

R43 - Puede causar sensibilización al contacto con piel.

R50/53 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Esta hoja de datos de seguridad proporciona información de salud y seguridad. El producto debe ser usado en aplicaciones consistentes con nuestra bibliografía del producto. Los individuos que manejen este producto,

**TELEFONOS DE EMERGENCIA**

Ver sección 16, Teléfonos de Emergencia.

deben ser informados de las precauciones de seguridad recomendadas y deben tener acceso a esta información. Para cualquier otro uso, se debe evaluar la exposición de forma tal que se puedan implementar prácticas apropiadas de manipulación y programas de entrenamiento para asegurar operaciones seguras en el lugar de trabajo. Consulte a su representante local de ventas para más información.

**TELEFONOS DE EMERGENCIA**

<b>Transeuropeo</b>	<b>+32-(0)3-575-5555</b>
Bélgica / Luxemburgo	+32-(0)3-575-0330
República Checa	+420-602-669421
Dinamarca	+47-22-33-69-99
Finlandia	+358-(0)9-4711
Francia / Suiza francesa	+33-(0)6-11-07-32-81
Alemania / Austria / Suiza alemana	+49-(0)6232-130128
Hungría	+36-30-9-506-447
Italia / Suiza italiana	+39-333-210-7947
Holanda	+32-(0)3-575-0330
Noruega	+47-22-33-69-99
Polonia	+48-(0)601-66-2626
Portugal	+351-91-911-1399
Rusia / Bielorusia	+7-812-449-0474
República eslovaca	+421-(0)905-585-938
España	+39-9-77-551577
Suecia	+47-22-33-69-99
UAE	+44-(0)7071-223-738
Reino Unido y República de Irlanda	+44-(0)7071-223-738
Nalfleet internacional	+32-(0)3-575-5555

**NÚMEROS DE TELÉFONO DEL CENTRO DE CONTROL DE PRODUCTOS TÓXICOS (POISON CONTROL CENTER)**

Bélgica	+32-70-245245
Francia	+33-(0)145-42-59-59 ORFILA

Preparado por : SHE Department

Fecha : 15.12.2004

Número De Versión : 1.1

**INFORMACIÓN REVISADA:** Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).